



**ENVIRO
CHECK**

2211 West Orangewood Avenue
Orange, CA 92868
Tel: (714) 937-0750
Fax: (714) 937-0755
www.envirocheck.com
(800) 665-7586



Informe del laboratorio de subproductos por combustión (CBP, siglas en inglés)

Cliente: Pasadena Unified School District
351 South Hudson Avenue
Pasadena, CA 91109

Ubicación del análisis:: San Rafael Elementary School
1090 Nithsdale Road
Pasadena, CA 91105

ID del laboratorio	1525010295	1525010296	1525010297	1525010298	1525010299	1525010300	1525010301	1525010302	1525010303	1525010304
Muestra #	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tipo de muestra	Pasada con paño y cinta									
Hollín (carbón negro)	N.D.	N.D.	N.D.	<1%	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Carbonización (material carbonizado)	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	<1%	N.D.	<1%	N.D.
Ceniza (material carbonizado)	N.D.									
pH	6.94	7.61	8.11	7.86	7.87	7.98	7.96	7.80	7.67	7.54

Ubicación	Salón B5 Librero oeste, parte superior	Salón B3 Cornisa de la ventana norte	Salón B1 Superficie de la mesa	Salón 5 Parte superior de la puerta sur	Salón 6 Superficie del escritorio del maestro	Auditorio- Cornisa de la ventana sur	Auditorio- Superficie del piano	Salón 4 Superficie del lavabo	Salón 2- Gabinete sur	Oficina del consejero- cornisa de la ventana este

Notas										
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Componentes:

Material fibroso	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Material micótico										
Material congruente con carbón negro										
Pintura										
Material vegetal										
Hule							X		X	
Óxido/escamas metálicas			X			X	X	X		X
Otro							X			

Muestreo: 01/18/2025 Recibido: 01/19/2024 Analizado: 01/20/2025 Reporte: 01/20/2025

Analistas: Russell Chhith Arturo Valdez QC Administrativo: CN QC del laboratorio: MF

Las muestras se analizaron de conformidad con ASTM D6602-13: prácticas estándar de muestreo y pruebas de las emisiones fugitivas posibles de carbón negro u otras partículas ambientales o ambas (modificadas). El límite de la detección (LOD, siglas en inglés) es 1.0% y el límite de cuantificación (LOQ) es 1.0%. El porcentaje de subproductos de combustión (CBP) se obtuvo mediante la estimación visual calibrada (CVE). La carbonización y la ceniza se estiman visualmente mediante la microscopía con luz polarizada, luz transmitida por material y análisis de microscopía de luz reflejada, mientras que el hollín se confirma y estima visualmente mediante un análisis de MET (microscopía de transmisión de electrones). El TEM está equipado con un EED (espectroscopio de energía de rayos x dispersiva) para la composición elemental del hollín. *(Se supone la presencia de hollín en muestras captadas por cita únicamente). El pH se mide hasta dos espacios decimales mediante un medidor de pH calibrado. Todas las muestras se descartan después de 30 días, a menos que el cliente solicite lo contrario. Los resultados de las pruebas son aplicables a la muestra como fue recibida. Los resultados no se someten a corrección de blanco. Este reporte no deberá reproducirse mas que en su totalidad, sin previa autorización del laboratorio. Este reporte no deberá ser usado por el cliente para alegar certificación, aprobación o respaldo de un producto por AIHA o ninguna otra agencia del gobierno de EUA.



**ENVIRO
CHECK**

2211 West Orangewood Avenue
Orange, CA 92868
Tel: (714) 937-0750
Fax: (714) 937-0755
www.envirocheck.com
(800) 665-7586



Informe del laboratorio de subproductos por combustión (CBP, siglas en inglés)

Cliente: Pasadena Unified School District
351 South Hudson Avenue
Pasadena, CA 91109

Ubicación del análisis:: San Rafael Elementary School
#REF!
1090 Nithsdale Road
Pasadena, CA 91105

ID del laboratorio	1525010305	1525010306	1525010307	1525010308	1525010309	1525010310	1525010311	1525010312	1525010313	1525010314
Muestra #	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Tipo de muestra	Pasada con paño y cinta									
Hollín (carbón negro)	N.D.	<1%	N.D.							
Carbonización (material carbonizado)	N.D.	N.D.	<1%	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	<1%	N.D.
Ceniza (material carbonizado)	N.D.									
pH	7.67	7.49	7.68	7.89	7.69	7.68	7.64	7.66	7.72	7.64

Ubicación	Salón 15 Parte superior del escritorio del maestro	Salón 16 Parte superior de la repisa este	2o piso- Piso del armario de limpieza	Oficina de la administración- Escritorio de la enfermera	Salón 9 Cornisa de la ventana oeste	Sala de maestros- Casilleros	Salón 11- Repisa de almacenaje	Salón 12- Piso cercano a la puerta de entrada	Salón 8- Piso de la puerta sur	Edificio 1-4 Sanitario de varones
-----------	---	--	--	---	--	---------------------------------	-----------------------------------	--	-----------------------------------	--------------------------------------

Notas										
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Componentes:	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Material fibroso	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Material micótico										
Material congruente con carbón negro										
Pintura										
Material vegetal										
Hule			X					X	X	
Óxido/escamas metálicas							X	X	X	
Otro									X	

Las muestras se analizaron de conformidad con ASTM D6602-13: prácticas estándar de muestreo y pruebas de las emisiones fugitivas posibles de carbón negro u otras partículas ambientales o ambas (modificadas). El límite de la detección (LOD, siglas en inglés) es 1.0% y el límite de cuantificación (LOQ) es 1.0%. El porcentaje de subproductos de combustión (CBP) se obtuvo mediante la estimación visual calibrada (CVE). La carbonización y la ceniza se estiman visualmente mediante la microscopía con luz polarizada, luz transmitida por material y análisis de microscopía de luz reflejada, mientras que el hollín se confirma y estima visualmente mediante un análisis de MET (microscopía de transmisión de electrones). El TEM está equipado con un EED (espectroscopio de energía de rayos x dispersiva) para la composición elemental del hollín. *(Se supone la presencia de hollín en muestras captadas por cita únicamente). El pH se mide hasta dos espacios decimales mediante un medidor de pH calibrado. Todas las muestras se descartan después de 30 días, a menos que el cliente solicite lo contrario. Los resultados de las pruebas son aplicables a la muestra como fue recibida. Los resultados no se someten a corrección de blanco. Este reporte no deberá reproducirse mas que en su totalidad, sin previa autorización del laboratorio. Este reporte no deberá ser usado por el cliente para alegar certificación, aprobación o respaldo de un producto por AIHA o ninguna otra agencia del gobierno de EUA.